

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 17.03.2025, Revisione 19.03.2024

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 1 / 12

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

**grease**  
**Codice dell'articolo: 21909**

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

**1.2.1 Impieghi pertinenti**

Lubrificante

**1.2.2 Impieghi sconsigliati**

Non noti.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**Ditta** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / GERMANIA  
Telefono +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Sito internet [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Campo delle informazioni**

**Informazioni tecniche** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Scheda di Dati di Sicurezza** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

**Organismo di consulenza** Centri Anti-Veleno (24 H) : Elenco dei CAV accreditati dal Ministero della Salute  
aventi accesso diretto alla consultazione della Banca Dati  
Archivio Preparati pericolosi - Istituto Superiore di Sanità - CAV List  
(<https://preparatipericolosi.iss.it>)  
CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" – Roma: Tel. (+39) 06 6859 3726  
CAV "Azienda Ospedaliera Università di Foggia" – Foggia: Tel. 800 183 459  
CAV "Azienda Ospedaliera A. Cardarelli" – Napoli: Tel. (+39) 081 545 3333  
CAV Policlinico "Umberto I" – Roma: Tel. (+39) 06 4997 8000  
CAV Policlinico "A. Gemelli" – Roma: Tel. (+39) 06 305 4343  
CAV Az. Ospedaliera "Careggi" U.O. Tossicologia Medica – Firenze: Tel. (+39) 055 794 7819  
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica – Pavia: Tel. (+39) 0382 24 444  
CAV Ospedale Niguarda – Milano: Tel. (+39) 02 66 1010 29  
CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII – Bergamo: Tel. 800 88 33 00  
CAV Centro Antiveneni Veneto – Verona: Tel. 800 011 858

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela [REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008]**

Nessuna classificazione.

**2.2 Elementi dell'etichetta**

Il prodotto è soggetto all'obbligo di etichettatura a norma del regolamento (CE) 1272/2008 (CLP).

**Pittogrammi di pericolo** nessuna

**Avvertenza** nessuna

**Indicazioni di pericolo** nessuna

**Etichettatura speciale** EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Contenuto: zinco naftenato. EUH208 Può provocare una reazione allergica.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.03.2025, Revisione 19.03.2024

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 2 / 12

2.3 Altri pericoli

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rischi fisico-chimici | Non sono noti pericoli particolari.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Rischi per la salute  | La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.                                                                                                                                                                                                                  |
| Rischi per l'ambiente | Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0,1% o superiori.<br>La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori. |
| Ulteriori rischi      | nessuna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

SEZIONE 3: Composizione / Informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze  
non applicabile

3.2 Miscele  
Il prodotto é una miscela.

| Cont. [%] | Sostanza                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 - < 2,5 | Acido fosforoditioico, o misto, O-bis. (2-etilesile e iso-Bu e iso-Pr) esteri, sali di zinco<br>CAS: 85940-28-9, EINECS/ELINCS: 288-917-4, Reg-No.: 01-2119521201-61-XXXX<br>GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319 - Skin Irrit. 2: H315 - Aquatic Chronic 2: H411 |
| 0,1 - < 1 | di -Litio tetraborato<br>CAS: 12007-60-2, EINECS/ELINCS: 234-514-3, Reg-No.: 01-2120770724-49-XXXX<br>GHS/CLP: Eye Dam. 1: H318 - Acute Tox. 4: H302 - Repr. 2: H361d<br>SCL [%]: >= 3,8: Repr. 2: H361                                                  |
| 0,1 - < 1 | zinco naftenato<br>CAS: 12001-85-3, EINECS/ELINCS: 234-409-2, Reg-No.: 01-2120783834-41-XXXX<br>GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319 - Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 2: H411                                                                              |

|                         |                                                                                                                        |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Commento sui componenti | Per il testo completo dei consigli H: cfr. SEZIONE 16.<br>Contiene meno del 3% di estratto DMSO (per gli oli minerali) |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

|                                   |                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicazioni generali              | Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.                                                                                                            |
| Se inalato                        | Far affluire aria fresca.<br>In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.                                                                                                                 |
| In caso di contatto con la pelle  | In caso di contatto con la pelle lavare con acqua e sapone.<br>In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.                                                                   |
| In caso di contatto con gli occhi | Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.<br>Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. |
| Se ingerito                       | Consultare subito il medico.<br>Non provocare il vomito.                                                                                                                                          |

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Reazioni allergiche  
Effeti irritanti

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento dei sintomi.  
Mettere a disposizione del medico la scheda di sicurezza.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 17.03.2025, Revisione 19.03.2024

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 3 / 12

**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione**

|                                       |                                                                           |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mezzi di estinzione adatti</b>     | Schiuma, polvere estinguente, getto d'acqua a pioggia, anidride carbonica |
| <b>Mezzi di estinzione non adatti</b> | getto d'acqua pieno                                                       |

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Pericolo di formazione di prodotti tossici da pirolisi.  
Ossidi di zolfo (SOx).  
monossido di carbonio (CO)

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Non inalare gas di combustione o di esplosione.  
Impiegare un autorespiratore.  
Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una adeguata ventilazione.  
Pericolo di scivolamento causato dal prodotto fuoriuscito/versato.  
Con acqua forma uno strato scivoloso.

**6.2 Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con attrezzatura meccanica.  
Smaltire il materiale assorbito in conformità alle pertinenti norme.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Vedere SEZIONE 8+13

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

In caso di impiego corretto non sono necessarie particolari misure.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.  
Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.  
Lavare le mani prima di ogni pausa e a fine lavoro.  
Non tenere nelle tasche dei pantaloni stracci impregnati di prodotto.  
Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.  
Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Immagazzinare solo nei contenitori originali.  
Evitare assolutamente l'immissione nel suolo.  
Non immagazzinare con ossidanti.  
Tenere i contenitori ermeticamente chiusi.

**7.3 Usi finali particolari**

Vedere SEZIONE 1.2



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.03.2025, Revisione 19.03.2024

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 4 / 12

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro (IT)

non applicabile

Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro EU (2004/37/EG)

non applicabile

DNEL

| Sostanza                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| zinco naftenato, CAS: 12001-85-3                                                                              |
| Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 1.18 mg/m³ (AF=75)                            |
| Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 3.3 mg/kg bw/d (AF=30)                               |
| Consumatori, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 1.7 mg/kg bw/d (AF=60)                               |
| Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 0.17 ng/kg bw/d (AF=600)                               |
| Consumatori, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 0.29 mg/m³ (AF=150)                           |
| di -Litio tetraborato, CAS: 12007-60-2                                                                        |
| Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 7.1 mg/m³ (AF= 12.5)                          |
| Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 333 mg/kg bw/D (AF= 30)                              |
| Consumatori, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 166 mg/kg bw/D (AF= 60)                              |
| Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 0.83 mg/kg bw/D (AF= 60)                               |
| Consumatori, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 1.74 mg/m³ (AF= 25)                           |
| Acido fosforoditioico, o misto, O-bis. (2-etilesile e iso-Bu e iso-Pr) esteri, sali di zinco, CAS: 85940-28-9 |
| Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 6,6 mg/m³                                     |
| Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 9,6 mg/kg bw/d                                       |
| Consumatori, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 1,67 mg/m³                                    |
| Consumatori, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 4,8 mg/kg bw/d                                       |
| Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 0,19 mg/kg bw/d                                        |

PNEC

| Sostanza                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| zinco naftenato, CAS: 12001-85-3                                                                              |
| Aqua dolce, 0.004 mg/L (AF= 1000)                                                                             |
| Aqua marina, 0 mg/L (AF= 10000)                                                                               |
| Impianto di trattamento scarichi (STP), 689.7 µg/L (AF= 1)                                                    |
| Sedimento (aqua dolce), 0.015 mg/kg dw                                                                        |
| Sedimento (aqua marina), 0.002 mg/kg dw                                                                       |
| Terreno, 0.001 mg/kg dw                                                                                       |
| di -Litio tetraborato, CAS: 12007-60-2                                                                        |
| Impianto di trattamento scarichi (STP), 44 mg/L                                                               |
| Acido fosforoditioico, o misto, O-bis. (2-etilesile e iso-Bu e iso-Pr) esteri, sali di zinco, CAS: 85940-28-9 |
| Aqua dolce, 0,002 mg/l (AF=1000)                                                                              |
| Aqua marina, 0,0002 mg/l (AF=10000)                                                                           |
| Impianto di trattamento scarichi (STP), 100 mg/l (AF=100)                                                     |
| Sedimento (aqua dolce), 19,3 mg/kg dw                                                                         |
| Sedimento (aqua marina), 1,93 mg/kg dw                                                                        |
| Terreno, 15,7 mg/kg dw                                                                                        |

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.03.2025, Revisione 19.03.2024

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 5 / 12

### 8.2 Controlli dell'esposizione

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Altre indicazioni per la realizzazione di impianti tecnici</b> | Assicurare ventilazione sufficiente sul posto di lavoro.<br>Osservare il valore limite generale per la nebbia d'olio.                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Protezione degli occhi</b>                                     | Se sussiste il rischio di spruzzi:<br>occhiali protettivi                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Protezione delle mani</b>                                      | Le informazioni sono intese come raccomandazioni. Per ulteriori informazioni si prega di contattare il fornitore dei guanti.<br>> 0,4 mm; Gomma nitrile, >480 min (EN 374-1/-2/-3).                                                                                                                                                        |
| <b>Protezione del corpo</b>                                       | indumenti protettivi leggeri                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Altro</b>                                                      | Il tipo di equipaggiamento di protezione deve essere scelto in funzione della concentrazione e quantità della sostanza pericolosa presente presso lo specifico posto di lavoro. La resistenza dei preservanti alle sostanze chimiche deve essere chiarita con i rispettivi fornitori.<br>Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. |
| <b>Protezione delle vie respiratorie</b>                          | Non necessario in condizioni normali.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Pericoli termici</b>                                           | nessuna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Delimitazione e controllo dell'esposizione all' ambiente</b>   | In conformita' con le legislazioni vigenti che limitano le emissioni in aria, acqua e terreno.                                                                                                                                                                                                                                             |

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|                                                                                              |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Stato fisico</b>                                                                          | solido                            |
| <b>Forma</b>                                                                                 | pastoso                           |
| <b>Colore</b>                                                                                | verde                             |
| <b>Odore</b>                                                                                 | caratteristico                    |
| <b>Soglia olfattiva</b>                                                                      | non applicabile                   |
| <b>Valore pH</b>                                                                             | non applicabile                   |
| <b>Valore pH [1%]</b>                                                                        | non applicabile                   |
| <b>punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione [°C]</b> | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>Punto infiammabilità [°C]</b>                                                             | non applicabile                   |
| <b>Infiammabilità</b>                                                                        | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>Limite di esplosività inferiore</b>                                                       | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>Limite di esplosività superiore</b>                                                       | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>Proprietà ossidanti</b>                                                                   | no                                |
| <b>Tensione di vapore [kPa]</b>                                                              | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>Densità [g/cm³]</b>                                                                       | 0,9 (DIN 51757) (25°C / 77,0°F)   |
| <b>Densità relativa</b>                                                                      | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>Massa volumica apparente [kg/m³]</b>                                                      | non applicabile                   |
| <b>Solubilità in acqua</b>                                                                   | non miscibile                     |
| <b>Solubilità altri solventi</b>                                                             | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>                    | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>viscosità cinematica</b>                                                                  | NGLI 2                            |
| <b>densità di vapore relativa</b>                                                            | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>Punto di fusione [°C]</b>                                                                 | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>Temperatura di autoaccensione [°C]</b>                                                    | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>Punto di decomposizione [°C]</b>                                                          | Nessuna informazione disponibile. |
| <b>Caratteristiche delle particelle</b>                                                      | non applicabile                   |

### 9.2 Altre informazioni

Punto di goccia: 250°C

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessun pericolo noto in caso di impiego conforme allo scopo previsto.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 17.03.2025, Revisione 19.03.2024

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 6 / 12

**10.2 Stabilità chimica**

Stabile in normali condizioni ambientali (temperatura ambiente).

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni con acidi, alcali e ossidanti.

**10.4 Condizioni da evitare**

Vedere SEZIONE 7.2.

**10.5 Materiali incompatibili**

Ossidante  
acidi forti  
Base forte

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.03.2025, Revisione 19.03.2024

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 7 / 12

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Tossicità orale acuta**

|                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prodotto                                                                                                      |
| orale, Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.           |
| Sostanza                                                                                                      |
| zinco naftenato, CAS: 12001-85-3                                                                              |
| LD50, orale, Ratto, > 2000 mg/kg                                                                              |
| di -Litio tetraborato, CAS: 12007-60-2                                                                        |
| LD50, orale, Ratto, 300 - 2000 mg/kg bw                                                                       |
| Acido fosforoditioico, o misto, O-bis. (2-etilesile e iso-Bu e iso-Pr) esteri, sali di zinco, CAS: 85940-28-9 |
| LD50, orale, Ratto, 3080 mg/kg bw                                                                             |

**Tossicità dermale acuta**

|                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prodotto                                                                                                      |
| cutaneo, Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.         |
| Sostanza                                                                                                      |
| di -Litio tetraborato, CAS: 12007-60-2                                                                        |
| LD50, cutaneo, Ratto, > 2000 mg/kg bw                                                                         |
| Acido fosforoditioico, o misto, O-bis. (2-etilesile e iso-Bu e iso-Pr) esteri, sali di zinco, CAS: 85940-28-9 |
| LD50, cutaneo, Coniglio, 20000 mg/kg bw                                                                       |

**Tossicità inalatoria acuta**

|                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prodotto                                                                                                      |
| per inalazione, Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  |
| Sostanza                                                                                                      |
| Acido fosforoditioico, o misto, O-bis. (2-etilesile e iso-Bu e iso-Pr) esteri, sali di zinco, CAS: 85940-28-9 |
| LC50, per inalazione, Ratto, 2.3 mg/L air, 4h                                                                 |

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

|                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sostanza                                                                                                      |
| zinco naftenato, CAS: 12001-85-3                                                                              |
| Occhio, irritante                                                                                             |
| di -Litio tetraborato, CAS: 12007-60-2                                                                        |
| Occhio, Provoca gravi lesioni oculari.                                                                        |
| Acido fosforoditioico, o misto, O-bis. (2-etilesile e iso-Bu e iso-Pr) esteri, sali di zinco, CAS: 85940-28-9 |
| Provoca gravi lesioni oculari.                                                                                |

**Corrosione/irritazione cutanea**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

|                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sostanza                                                                                                      |
| zinco naftenato, CAS: 12001-85-3                                                                              |
| cutaneo, non si sono osservati effetti nocivi, keine schädliche Wirkung beobachtet,                           |
| di -Litio tetraborato, CAS: 12007-60-2                                                                        |
| cutaneo, non irritante                                                                                        |
| Acido fosforoditioico, o misto, O-bis. (2-etilesile e iso-Bu e iso-Pr) esteri, sali di zinco, CAS: 85940-28-9 |
| irritante                                                                                                     |

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

|                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sostanza                                                                                                     |
| zinco naftenato, CAS: 12001-85-3                                                                             |
| cutaneo, sensibilizzante                                                                                     |
| di -Litio tetraborato, CAS: 12007-60-2                                                                       |
| cutaneo, non sensibilizzante                                                                                 |
| Acido fosforditioico, o misto, O-bis. (2-etilesile e iso-Bu e iso-Pr) esteri, sali di zinco, CAS: 85940-28-9 |
| cutaneo, non sensibilizzante                                                                                 |

**Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta** Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

|                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sostanza                                                                                                     |
| zinco naftenato, CAS: 12001-85-3                                                                             |
| NOAEL, orale, Ratto, 89,7 mg/kg bw/day                                                                       |
| di -Litio tetraborato, CAS: 12007-60-2                                                                       |
| NOAEL, orale, Ratto, 150 mg/kg bw/day                                                                        |
| Acido fosforditioico, o misto, O-bis. (2-etilesile e iso-Bu e iso-Pr) esteri, sali di zinco, CAS: 85940-28-9 |
| NOAEL. orale. Ratto. 125 mg/kg bw/day                                                                        |

|                     |                                                                                              |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mutagenicità</b> | Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                  |
|----------------------------------|
| Sostanza                         |
| zinco naftenato, CAS: 12001-85-3 |
| in vitro, negativo               |

**Tossicità di riproduzione** Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### - Fertilità

|                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sostanza                                                                                        |
| di -Litio tetraborato, CAS: 12007-60-2                                                          |
| NOAEL, orale, Ratto, 150 mg/kg bw/d (Effect on fertility), non si sono osservati effetti nocivi |

## - Sviluppo

|                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------|
| Sostanza                                                              |
| di -Litio tetraborato, CAS: 12007-60-2                                |
| NOAEL, orale, Ratto, 50 mg/kg bw/d (Effect on developmental toxicity) |

|                        |                                                                                              |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Cancerogenicità</b> | Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|

**Pericolo in caso di aspirazione** Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### Osservazioni generali

Frequente e permanente contatto con la pelle può causare dermatite.

Non sono disponibili dati tossicologici relativi all'intero prodotto.

Gli elencati dati di tossicità degli ingredienti sono destinati ai professionisti del settore medico, agli esperti del settore salute e sicurezza sul lavoro nonché ai tossicologi.

### 11.2.1 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### 11.2.2 Altre informazioni

nessuna



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.03.2025, Revisione 19.03.2024

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 9 / 12

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

|                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sostanza                                                                                                      |
| zinco naftenato, CAS: 12001-85-3                                                                              |
| EC50, (72h), Algae, 4 mg/L                                                                                    |
| EL50, (48h), Daphnia magna, 35 mg/L                                                                           |
| LL50, (96h), pesce, 100 mg/L                                                                                  |
| di -Litio tetraborato, CAS: 12007-60-2                                                                        |
| LC50, (96h), pesce, 100 mg/L                                                                                  |
| EC50, (48h), Daphnia magna, 100 mg/L                                                                          |
| EC50, (72h), Algae, 100 mg/L                                                                                  |
| NOEC, (72h), Algae, 32 mg/L                                                                                   |
| Acido fosforoditioico, o misto, O-bis. (2-etilesile e iso-Bu e iso-Pr) esteri, sali di zinco, CAS: 85940-28-9 |
| EC50, (48h), Invertebrates, 5.4 mg/L                                                                          |
| EC50, (96h), Algae, 2 - 2.1 mg/L                                                                              |
| NOEC, (21d), Invertebrates, 400 - 800 µg/L                                                                    |
| LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 4,5 mg/l                                                                    |

**12.2 Persistenza e degradabilità**

**Comportamento nei settori ambientali** non determinato

**Comportamento negli impianti di depurazione** non determinato

**Biodegradabilità** non determinato

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

Nessuna informazione disponibile.

**12.4 Mobilità nel suolo**

Nessuna informazione disponibile.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

In base alle informazioni disponibili non considerata PBT o vPvB.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

**12.7 Altri effetti avversi**

Non sono disponibili dati ecologici del prodotto completo.  
Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.03.2025, Revisione 19.03.2024

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 10 / 12

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

I residui di prodotto vanno smaltiti nel rispetto della Direttiva sui rifiuti 2008/98/CE nonché delle norme nazionali e regionali. Al prodotto non è stato attribuito alcun numero di codice rifiuti come da Catalogo Europeo Rifiuti (CER), perché solo l'uso previsto dal consumatore ne consente la relativa associazione. Il numero di codice rifiuti deve essere determinato all'interno dell'UE in accordo con lo smaltitore di rifiuti.

Prodotto

Eliminazione coordinata con lo smaltitore/autorità se necessario.  
Nel rispetto della normativa vigente in materia, inviare ad un impianto autorizzato alla termodistruzione.

Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati)

120112\*

Imballo non pulito

Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.  
Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta.

Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati)

150110\* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze  
150102  
150104

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

Trasporto terrestre secondo ADR/RID NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

Navigazione interna (ADN) NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

Trasporto marittimo secondo IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Trasporto aereo secondo IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.03.2025, Revisione 19.03.2024

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0      Pagina 11 / 12

14.4 Gruppo d'imballaggio

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

14.5 Pericoli per l'ambiente

Trasporto terrestre secondo ADR/RID no

Navigazione interna (ADN) no

Trasporto marittimo secondo IMDG no

Trasporto aereo secondo IATA no

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Rispettive informazioni dalla SEZIONE 6 fino alla SEZIONE 8.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REGOLAMENTAZIONI CEE                       | 2008/98/CE (2000/532/CE ); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707                                        |
| - Commento sui componenti                  | Sostanze estremamente preoccupanti - SVHC: Non sono contenute o se presenti sono al di sotto dello 0.1%.                                                                                                                                                                 |
| - l'allegato XIV (REACH)                   | Il prodotto non contiene sostanze soggette ad autorizzazione $\geq 0,1\%$ ai sensi dell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)                                                                                                                           |
| - l'allegato XVII (REACH)                  | Il prodotto contiene sostanze $\geq 0,1\%$ soggette alle seguenti limitazioni ai sensi dell'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) 75<br>Il prodotto non è soggetto a limitazioni ai sensi dell'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) |
| REGOLAMENTAZIONE TRASPORTO                 | ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)                                                                                                                                                                                                                 |
| REGOLAMENTAZIONE NAZIONALE (IT):           | Seveso 3 – D.Lgs 26-6-2015 n. 105<br>D.Lgs. 81/2008 (Sicurezza e salute sul luogo di lavoro).e s.m.i.<br>D.Lgs. 152 del 03/04/06 (Norme in materia ambientale).e s.m.i.<br>Valori limite di soglia per sostanze chimiche ed agenti fisici (ACGIH 2014)                   |
| - Attenersi alle limitazioni per l'impiego | Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte di donne durante la gestazione o l'allattamento. Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte dei giovani.                                                                        |
| - VOC (2010/75/CE)                         | non applicabile                                                                                                                                                                                                                                                          |

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questo prodotto non è stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 17.03.2025, Revisione 19.03.2024

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 12 / 12

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**16.1 Indicazioni di pericolo (SEZIONE 3)**

H315 Provoca irritazione cutanea.  
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.

H361d Sospettato di nuocere al feto.  
H302 Nocivo se ingerito.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.

**16.2 Abbreviazioni e acronimi:**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

**16.3 Altre informazioni**

**Procedura di classificazione**

**Sezioni Modificate** 3.2